

Arq. Francisco Haroldo Alfaro Salazar

Director de la División

Ciencias y Artes para el Diseño

UAM Xochimilco

INFORME FINAL DE SERVICIO SOCIAL

Instituto Nacional de los Pueblos Indígenas

Dirección de Comunicación Social, en el Departamento de Medios Digitales

Periodo: 02 de Octubre de 2024 al 03 de Abril de 2025

Proyecto: INPI-PSSPP Programa de Servicio Social y Prácticas Profesionales
"Mis raíces indígenas"

Clave: XCAD000440

Responsable del proyecto: Norberto Zamora Pérez

Asesor interno: Lic. José Eduardo Juárez Garduño

Nombre completo: Brandon Rodríguez Córdoba

Matricula: 2202038697

Licenciatura: Diseño de la Comunicación Gráfica
División de Ciencias y Artes para el Diseño

Cel.: 5566803006

Correo electrónico: 2202038697@alumnos.xoc.uam.mx

INTRODUCCIÓN

El Instituto Nacional de los Pueblos Indígenas (INPI) es la entidad del Gobierno de México encargada de estructurar y promover proyectos que fortalezcan la relación entre el Estado y los pueblos indígenas y afromexicanos. Dentro de sus diversos espacios se encuentra el Departamento Digital, responsable de investigar y difundir información a través de múltiples medios, desde impresos como audiovisuales.

La realización de las actividades dentro del servicio social se llevó a cabo en esta institución, iniciando el 02 de octubre de 2024 y concluyendo el 03 de abril de 2025, cumpliendo así con el periodo establecido por la Universidad Autónoma Metropolitana en la unidad Xochimilco. De acuerdo con la normativa universitaria, el servicio social debe cubrir un total de 480 horas en un plazo no menor a seis meses y no mayor a dos años.

Las actividades se desarrollaron en un formato híbrido, combinando trabajo remoto con algunas sesiones presenciales que se presentaban una vez por semana. Realizar estas actividades bajo este formato permitieron un valioso intercambio de ideas y experiencias con otros estudiantes que también formaban parte del equipo de servicio social, concretando así ideas para aterrizar de una mejor manera las ideas para cada proyecto.

La decisión de integrarme al INPI surgió por un interés personal de conocer más a fondo la diversidad cultural que convive con nosotros aquí en México, así como comprender mejor las dinámicas sociales de las comunidades indígenas. Lo anterior, unido al deseo de aplicar y fortalecer mis habilidades en distintos ámbitos, motivó mi incorporación al programa.

OBJETIVO GENERAL

El servicio social tiene como propósito principal vincular los conocimientos teóricos y prácticos adquiridos durante la formación académica con las necesidades y objetivos de la institución receptora. A través de esta colaboración, se busca que los prestadores de servicio desarrollen habilidades que fortalezcan tanto su perfil profesional como los ideales y proyectos del Instituto Nacional de los Pueblos Indígenas. Esta experiencia permite a los prestadores de servicio enfrentar diversos retos del entorno laboral, contribuyendo activamente al cumplimiento de metas institucionales y al mismo tiempo consolidando su aprendizaje integral.

ACTIVIDADES REALIZADAS

Si bien el Departamento se encuentra formado solo por Norberto Zamora y Fernando Ortega como jefes, debemos reconocer que también los proyectos se expanden por los compañeros de diferentes instituciones que llegan aquí a realizar sus actividades de Servicio Social. Es así como en colaboración llevan a cabo diferentes conceptos de las actividades que se generan dentro del INPI. Es de aplaudir la manera en la que se operan y se dirigen los diferentes proyectos que se

desarrollan, empezando por las reuniones que se realizan en momentos dados, ya que tienen como objetivo el que intercambiamos información respecto a diferentes temas; desde los proyectos que se van presentando o comentarios sobre algún tema en particular.

Algo que llama mucho la atención desde el inicio es la manera en que los coordinadores del área organizan el trabajo dentro del Departamento de Medios Digitales. Todo se construye mediante una dinámica muy eficiente, pero también muy cercana, en la que todos cuentan con la posibilidad de participar y proponer ideas. Este sistema se asemeja mucho al sistema educativo de la Universidad Autónoma Metropolitana, que es el sistema modular, el cual consiste en impartir el conocimiento no desde el punto de vista de un jefe o profesor, sino más bien este conocimiento se construye a partir del intercambio entre todos los integrantes que forman parte del grupo, debido a que cada persona tiene un papel crítico frente a los problemas que se presentan. Este sistema se ve reflejado completamente en el Departamento de Medios Digitales del INPI.

Es así como el presente reporte describe de manera exitosa todos los proyectos que se realizaron dentro del Proyecto de Servicio Social en el Instituto Nacional de los Pueblos Indígenas, siendo más preciso, dentro del Departamento de Medios Digitales.

1. Alimentos y Bebidas dentro de los Pueblos Indígenas de México 4.

El objetivo de este proyecto consistió en desarrollar la publicación de un libro que contenía información acerca del Nopal y su origen, así como visibilizar su importancia en la vida cotidiana, en las actividades agrícolas, describir los procesos y contar un poco sobre su historia (en este caso, que partía de Milpa Alta).

Se trató de un proyecto de diseño editorial y para su elaboración se proporcionó información dividida en diferentes carpetas, las cuales contenían capítulos, figuras, cuadros, gráficos, fotografías, mapas y algunos otros elementos que se consideraban de apoyo. Dentro de estas carpetas también se encontraba un guion que me ayudó a organizar de una forma más óptima toda la información, era aquí donde se especificaba en qué momento se utilizaría una imagen o texto, si era necesario colocar un pie de página o resaltarlo con alguna tipografía en negritas. La extensión final del documento fue de 318 páginas sin contar los forros ya que el objetivo central era realizar la organización del contenido.

Esta no fue la primera publicación que se realiza por parte del INPI, sino que ya se habían generado tres publicaciones con anterioridad donde se explicaba más a detalle información sobre el cacao, el mezcal y el pulque.

Para realizar este tipo de proyectos es necesario contar con conocimientos previos en InDesign, tener a la mano aspectos fundamentales como el uso de herramientas y el uso de retículas, así como el uso de otros apoyos ya sea Youtube o algunos libros, esto produce que se obtenga un resultado más óptimo. Para su realización

se practicaron revisiones periódicas con el fin de que el producto final fuera lo más acertado posible.

2. Fotografías para el evento “Feria Nacional de la Cultura Rural Chapingo 2024”

Para este proyecto se realizó una visita a la Universidad Autónoma de Chapingo (UACH) ubicada sobre la Carretera Federal México-Texcoco, en el Estado de México. Es una Institución que es reconocida a nivel Nacional, ocupa el lugar 9 dentro del Ranking de Mejores Universidades en México por el Ranking América Economía del Economista por su alto nivel de educación; su interés por el desarrollo de investigaciones científicas y tecnológicas; preservar, difundir y acrecentar la cultura; así como procurar una adecuada planificación de la agricultura y de los servicios que ésta requiere, entre muchos otros factores.

Cada año se realiza una feria al interior de los terrenos que componen el campus, donde se presentan diferentes proyectos de ámbito cultural; participan diferentes grupos que practican actividades desde la ganadería, la alimentación, el entretenimiento y también de difusión de la cultura. En este último apartado es importante hacer énfasis pues personas de todo el territorio mexicano se presentan en esta feria con el fin de distribuir y dar a conocer diferente utilería que se da en los lugares de donde provienen.

El objetivo de la visita a la feria se trató de realizar un registro fotográfico de los diferentes grupos indígenas que participaron como expositores. Ahí, poner en práctica diferentes habilidades que había aprendido en mi formación académica se vieron de completa vitalidad, desde expresar optimismo, una actitud empática y sobre todo saber formular preguntas que ayudaban a entender un poco más al grupo indígena del que pertenecían.

Es de decir que no me encontraba solo, contaba con el apoyo de compañeros que de igual forma estaban realizando sus actividades de Servicio Social. Conectar con nuevas personas ayudó definitivamente a encontrar un espacio de seguridad y con ello, una mejor postura a la hora de realizar las fotografías de la utilería que estaban presentando. Tomar registro desde su vestimenta, las artesanías, los alimentos, la joyería, entre otros sin duda es una experiencia que se agradece y se valora. Encantado de participar en esta actividad.

Las fotografías fueron publicadas en el portal del Instituto Nacional de los Pueblos Indígenas.

3. Nombres en lenguas originarias de México

Para la realización de este proyecto se contó con la ayuda de dos compañeras que formaban parte del equipo de Servicio Social. La intención de la formación de este grupo se origino bajo la necesidad de encontrar un aspecto gráfico interesante para una publicación editorial. Es así como las compañeras se encargaron del apartado

gráfico e ilustrativo del libro, mientras que su servidor organizó, distribuyó y maquetó todos esos elementos dentro de una publicación.

El producto final consistió en un diccionario de nombres en diferentes lenguas originarias de México y la extensión total del documento fue de 104 páginas. Para generar este proyecto fue necesario haber pasado por el desarrollo de la anterior publicación editorial, ya que gracias a ello se logró encontrar una propuesta gráfica más creativa para la nueva publicación.

4. Fotografías para el evento “Carnaval de Carnavales”

Este evento se celebra en CDMX y es un evento cultural de la Ciudad de México que celebra las tradiciones de los pueblos originarios en un formato de interacción con la ciudadanía y los danzantes, llamado “Carnaval”. El recorrido partió del Monumento de la Revolución cruzando por la Av. Juárez, la Av. 5 de mayo y cerrando el recorrido en toda la explanada de la Plaza de la Constitución (también llamado Zócalo). El objetivo de realizar esa expedición consistió en realizar un registro de fotografías de los diferentes grupos que pertenecían al carnaval, realizando un énfasis a las máscaras que portaban los danzantes.

5. Mural para “La Casa de los Mil Colores”

Si bien el contexto en el que se realizaron las actividades anteriores fue hablando más sobre una postura personal hacia lo que se comprendía como los Pueblos Indígenas, en este último proyecto que se tuvo la oportunidad de participar se indago un poco más en las raíces de este proyecto que generó el INPI. El objetivo de esta actividad no solo consistió en expresar conocimientos aprendidos, sino también existió la participación de algunos integrantes de la comunidad indígena.

El planteamiento se originó a partir de expresar una participación en un mural elaborado dentro de las propias instalaciones de la UAM-X. Se destinó un grupo de participantes para comenzar a trabajar en una nueva propuesta gráfica, ahora ubicada a las afueras del Albergue Indígena, La Casa de los Mil Colores, siendo más precisos sobre los muros que la rodean. Su ubicación se encuentra a las afueras del Metro Chabacano, a un costado de la Calzada San Antonio Abad en la alcaldía Benito Juárez.

Para su elaboración fue necesario realizar una investigación acerca de las prácticas que se realizan en este lugar que se tratan de brindar alivio a pacientes de tercer nivel, así como apoyar a sus familiares. Se tuvo que aprender de los procedimientos tradicionales en la medicina, además de los diferentes grupos indígenas que pertenecen a todo el territorio mexicano. Es así como los temas centrales para la realización de este mural consistieron en: la medicina tradicional, los grupos indígenas y la mujer, este último destinado principalmente por la declaración por parte del Gobierno de México de este año 2025 como el Año de la Mujer Indígena.

METAS ALCANZADAS

Se podría decir que el principal objetivo de la realización del Servicio Social se cumplió debido a que se obtuvo completamente la oportunidad de desarrollar algunos conocimientos, así como algunas habilidades adquiridas en la universidad en un área de mi interés ya que en el departamento donde me presenté se enfocaba bastante en el desarrollo y revisión de proyectos, por lo que aplicar conocimientos relacionados con el proceso creativo formo parte importante de cada actividad.

Aunado a esto, aprendí muchas cosas nuevas sobre el cómo se trabaja en una dependencia como lo es el INPI. El cómo se manejan las diferentes actividades para la realización de diversos proyectos, así mismo como pude participar en diferentes proyectos que fomentaron mi aprendizaje al verse también desde un enfoque diferente y bajo las manos de otros conocimientos como lo fueron los de mis compañeros de Servicio Social. Aprendí también a diferenciar distintos enfoques profesionales que juegan un papel importante a la hora de aplicar conocimientos para generar un resultado más favorecedor.

Definitivamente el trabajo en equipo fue parte importantísima dentro de todos los proyectos generados en toda mi estancia realizando el Servicio Social.

RESULTADOS Y CONCLUSIONES

La realización del servicio social en el Instituto Nacional de los Pueblos Indígenas representó una experiencia fundamental para fortalecer los conocimientos adquiridos a lo largo de la carrera de Diseño de la Comunicación Gráfica. Fue mi primer acercamiento directo al ámbito profesional, donde transmitir mensajes de forma clara y efectiva se convirtió en un verdadero reto, pero también en una valiosa oportunidad de aprendizaje.

Trabajar en el INPI no solo implicó aplicar lo que ya sabía, sino también poner a prueba mis habilidades en un contexto real, exigente y profundamente significativo. Cada proyecto fue un espacio para demostrar mis capacidades, aprender de los demás y crecer tanto profesional como personalmente.

Además, esta experiencia transformó mi percepción sobre los pueblos indígenas. Al involucrarme más de cerca con su contexto, sus historias y su forma de ver el mundo, logré conectar con emociones, pensamientos e ideales que, en el día a día, muchas veces pasan desapercibidos. Esta cercanía me permitió comprender con mayor sensibilidad la riqueza cultural que representan y la importancia de visibilizar sus voces desde el diseño y la comunicación.

RECOMENDACIONES

Mi experiencia dentro del Instituto Nacional de los Pueblos Indígenas dejó resultados muy positivos en lo personal y profesional. A lo largo del proceso, no solo adquirí nuevos conocimientos técnicos, sino también importantes lecciones que

fortalecieron mi manera de trabajar y de comprender el entorno social en el que me desempeño.

Sin embargo, algo que considero podría mejorar es la convivencia entre los compañeros de servicio social. Si bien trabajamos juntos en los mismos proyectos, en muchas ocasiones la relación no pasó más allá del cumplimiento de tareas. Estoy convencido de que conocer las habilidades, intereses y formas de trabajar de cada integrante podría enriquecer profundamente los proyectos. Espacios más informales de reunión o "meetings" podrían fomentar esta conexión y dar paso a dinámicas de colaboración más sólidas y creativas.

En cuanto a los procesos administrativos, todo se desarrolló de forma óptima; no tuve ningún inconveniente con la entrega o gestión de documentación importante, lo cual habla bien de la organización interna del departamento.

Por último, creo que sería valioso fortalecer los vínculos entre la Universidad Autónoma Metropolitana y distintas instituciones como el INPI. Fomentar colaboraciones interdisciplinarias, aprovechando la diversidad de áreas y carreras que ofrece la UAM, podría abrir nuevas oportunidades para que estudiantes participen en proyectos con un enfoque claro, como en este caso, la difusión y preservación de la cultura y las artes. Esta sinergia no solo enriquecería la formación profesional del estudiante, sino que también contribuiría al desarrollo de iniciativas con impacto social y cultural.

BIBLIOGRAFÍA Y/O REFERENCIAS ELECTRÓNICAS

Universidad Autónoma Chapingo. (s.f.). *Misión y visión*. Recuperado el 4 de mayo de 2025, de <https://chapingo.mx/mision-y-vision/>

Instituto Nacional de los Pueblos Indígenas. (s.f.). *Pulque*. Serie Alimentos y bebidas de los pueblos indígenas de México. Recuperado el 4 de mayo de 2025, de <https://www.inpi.gob.mx/investigacion/pulque-alimentos-bebidas-pueblos-indigenas.pdf>

Instituto Nacional de los Pueblos Indígenas. (2024, 16 de octubre). *Manos Indígenas en la Feria de la Cultura Rural Chapingo 2024. Fotos: Brandon Córdoba*. Recuperado el 4 de mayo de 2025, de <https://www.gob.mx/inpi/galerias/manos-indigenas-en-la-feria-de-la-cultura-rural-chapingo-2024-fotos-brandon-cordoba>

Instituto Nacional de los Pueblos Indígenas. (2022, 7 de diciembre). *Casa de los Mil Colores del INPI brinda alivio a pacientes de tercer nivel y sus familiares*. Recuperado el 4 de mayo de 2025, de <https://www.gob.mx/inpi/articulos/casa-de-los-mil-colores-del-inpi-brinda-alivio-a-pacientes-de-tercer-nivel-y-sus-familiares>

PROYECTO 2.

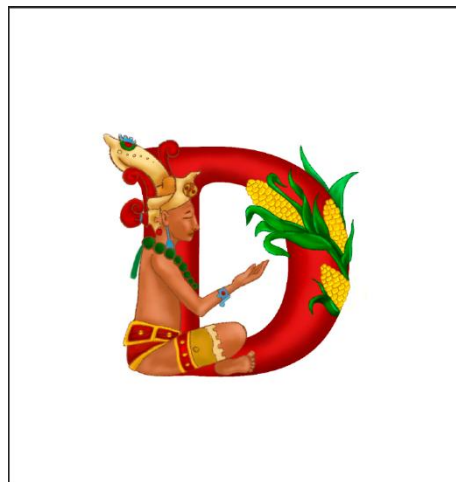


PROYECTO 3.



ÍNDICE

Letra A.....	9	Letra O.....	58
Letra B.....	15	Letra P.....	60
Letra C.....	18	Letra Q.....	63
Letra D.....	21	Letra S.....	65
Letra E.....	23	Letra T.....	69
Letra H.....	26	Letra U.....	74
Letra I.....	29	Letra W.....	77
Letra J.....	33	Letra X.....	80
Letra K.....	37	Letra Y.....	85
Letra L.....	42	Letra Z.....	90
Letra M.....	44	APELLIDOS.....	92
Letra N.....	51	AGRADECIMIENTOS.....	95
Letra Ñ.....	55		



Nombres femeninos

<p>Hai Tierra. Pronunciación: Joy. Lengua: Hñahñu. Localidad: Pueblo Nuevo. Estado: México.</p> <p>Haixama Ojo de agua o ciénega. Pronunciación: Jaikama. Lengua: Wixarika. Localidad: Fortines. Estado: Durango.</p> <p>Hani Tierra. Pronunciación: Hani. Lengua: Matlatzinka. Localidad: San Francisco Oxtotlipan. Estado: México.</p>	<p>Hiadi Sol. Pronunciación: Hiadi. Lengua: Otomí. Localidad: Texcatepec. Estado: Veracruz.</p> <p>Hiasna Luz de Luna. Pronunciación: Hiasna. Lengua: Otomí. Localidad: Texcatepec. Estado: Veracruz.</p> <p>Hiatsi Rayo de sol. Pronunciación: Hiatsi. Lengua: Otomí. Localidad: Texcatepec. Estado: Veracruz.</p>	<p>A B C D E F G H I J K L M N O P Q R S T U V W X Y Z</p>
---	--	---

↻ 27 ↻

Nombres masculinos

<p>Tsik+ri Ojo de dios. Pronunciación: Chikil. Lengua: Wixarika. Localidad: Puerto del Guamuclil. Estado: Durango.</p> <p>Tsintsuni Colibrí. Pronunciación: Tsintsun. Lengua: Purepecha. Localidad: Sevina. Estado: Michoacán.</p> <p>Tua Encino, árbol que tiene hojas pequeñas. Pronunciación: Tua. Lengua: O'dám. Localidad: Tierras coloradas. Estado: Durango.</p>	<p>Tzibi Fuego, luz. Pronunciación: Sibi. Lengua: Hñahñu. Localidad: Pueblo Nuevo. Estado: México.</p>	<p>A B C D E F G H I J K L M N O P Q R S T U V W X Y Z</p>
--	---	---



↻ 73 ↻



Apellidos

<p>Cupis Luciernaga. Pronunciación: Kuupis. Lengua: Mayo-Yoreme. Estado: Sinaloa.</p> <p>Huicochea Dormir estirado. Pronunciación: Wiisi kotchea. Lengua: Mayo-Yoreme. Localidad: Cerro cabezón. Estado: Sinaloa.</p>	<p>Huiquit Pájaro. Pronunciación: Wiikit. Lengua: Mayo-Yoreme. Localidad: El Panasco. Estado: Sinaloa.</p> <p>Jupa Mezquite. Pronunciación: Juupa. Lengua: Mayo-Yoreme. Localidad: Jahuara Primero. Estado: Sinaloa.</p> <p>Matus Carbon. Pronunciación: Maatus. Lengua: Mayo-Yoreme. Localidad: Chávez Talamantes. Estado: Sinaloa.</p>
---	---

↻ 94 ↻

PROYECTO 4.



PROYECTO 5.

